



Andrews & George Company

LIMITED



NEW GENERAL TELEGRAPH CODE

2850 RENFREW STREET

TELEPHONE DEXTER 2800

Vancouver, Canada

拝啓 厳しい寒さもや、ゆるんでまいりました。

比皆様の健康のことと喜び申し上げます。弊社の社運も、日に月に発展してございますが、これ備えに皆様の愛顧のいたすところと心から感謝いたしてまいります。

さて本年は弊社が日本に開業以来六十周年に当たりますので今春東京に於て記念祝賀式を挙行いたすことに相成りて居ります。弊社は皆様の支援に報いんがために更に業務を拡張し、優良品を豊富に取揃えたいとかねぐねぐ思つてまいりました。是等の研究調査もございませうので小生事、右記念祝賀式系列と高用とをかねて本月末、空路母国訪問の途に上ることになりました。

日本滞在は二月ばかりの予定ですが小生留守中は愚息久雄が、すべての責任を負つて店務商務を果たすことになっております。久雄儀は戦後弊社が日本人部創設当時より小生の仕事をヘルプして、いましたので営業についてはまずく何とかやってくれること、存じています。然し何分にも若年者故、不行届の点があるやも計らふません。どうぞその点の寛容下さいまして倍旧の内引き立てを賜らるよう内依頼申す存じます。

右内挨拶まで

敬具

一九五四年二月五日

アンドリュース・ジョージ・商会

雜本國松

K. Saimoto,

Andrews & George Company Ltd.,

2850 Renfrew St., Vancouver,

B. C.

バンクーバー音頭

(草津節模作)

一、バンクーバー(晩市)よいとこ一度はおいで ハアどっこいしよ

水の都よ コリヤ かもめ飛ぶヨ チヨイナ

二、沖の島から 日の丸の旗 ハア どっこいしよ

あれは郵船 コリヤ 氷川丸ヨ チヨイナ

三、スタンレーパークに 春風吹けば ハア どっこいしよ

大和桜が コリヤ咲きほこるヨ チヨイナ

四、夏のゆうべの キチラのビーチ ハア どっこいしよ

波に彩る コリヤおとめ子がヨ チヨイナ

五、秋はもみじの キヤピラノ溪谷よ ハア どっこいしよ

激流は跳ってコリヤ 岩をかむヨ チヨイナ

六、父はスキーの グラウズ山よ ハアどっこいしよ

雪の中にも コリヤ 赤心のサ化ヨ チヨイナ

バンクーバー音頭

(草津節模作)

一、バンクーバー(晩市)よいとこ一度はおいで ハアどっこいしよ

水の都よ コリヤ かもめ飛ぶヨ チヨイナ

二、沖の島から 日の丸の旗 ハア どっこいしよ

あれは郵船 コリヤ 氷川丸ヨ

チヨイナ

三、スタンレーパークに 春風吹けば ハア どっこいしよ

大和桜が コリヤ 咲きほこるヨ チヨイナ

四、夏のゆうべの キチラのビーチ ハア どっこいしよ

波に彩る コリヤ おとめ子ガヨ チヨイナ

五、秋はもみじの キマピラノ溪よ ハア どっこいしよ

激流は跳ってコリヤ 岩をかむヨ チヨイナ

六、父はスキーの グラウス山よ ハア どっこいしよ

雪の中にも コリヤ 赤心のサ化ヨ チヨイナ

前略

かねて新資料上で発表の事になりましたように
カナダ日本語学校及び育会史の出版がなりました。
あなたは戦前同胞教育のためにの書画力にたよりおられたので一部を
の送りのいたします。
の落字の上はゆき数ながらの一報下さい。

敬具

一九五五年三月

佐 藤 伝

5305 Victoria Bn.,

Vancouver, B.C.

各位

二伸

実は昨年十月より旧日本語学校責任者に各校の功勞者と
そのアドレスの調査をお願ひして承りました。然し

校の分は未だに報告がありませんで
今日までのびくになつてしまいました。

この度私のところにある古い記録から功勞者を採しおしその
アドレスのわかつている方々にだけこの会史をの送りのいたします。
右の申込み下さい。

以上

前略

かねて新夕報上で発表いたしましたように
カナダ日本語学校教育会史の出版がなりました。
あなたは戦前同胞教育のために書画力にたりおりましたので一部を
ゆ送りました。ます。
ゆ送りの上はゆ子数ながらゆ一報下さい。

敬具

一九五五年三月

佐 藤 伝

5305 Victoria Bn.,
Langmuir, B.C.

各位

二伸

実は昨年十月より旧日本語学校責任者に各校の功勞者と
そのアドレスの調査をお願ひして戻りました。然し

校の分は未だに報告がありませんで
今日までのびくになつてしまいました。

この夜私のところにある古い記録かう功勞者を採しおしその
アドレスのわかつている方々にだけこの会史をゆ送りました。
右ゆ会み下さい。

以上

前略 かねて新羅戎上で発表いたしましたように
 カナダ日本語学校教育会史の出版がなりました。
 あなたは戦前同胞教育のために尽力になりましたので一部を
 内送りいたします。
 内落着の上は内手数数をがら内一報下さい。

一九五四年十月

各位

佐藤 伝
 5305 Victoria Ave.,
 Vancouver, B.C.

敬具

二伸

各校功勞者名とそのアドレスは旧日本語学校責任者に問合せ、その
 報告に従って発送いたしました。未だ報告のない学校の方々に
 ついても、成るべく内送りしたいと思っております。どうぞ
 お願いした方にもあなたより内伝え下さい。

内参考までにカナダ日本語学校教育会史編纂出版に関する会計を
 内報告いたします。

△収入の部

金 六八五・八八
 金 四〇・二九
 計金 七七四・一七

教育会々計残金

利子
 篤志家より出版費への援助

△支出の部

金 七二五・〇〇
 金 三九・八〇
 金 一〇・〇〇
 金 一〇・〇〇
 金 九・五〇
 金 七・六七
 金 四・四〇
 金 一・三二
 金 一・七〇
 金 一・六〇
 計金 八四〇・六九
 金 六六・五二

日本送金(出版費、荷造、フレートその他)

編集集費

材料蒐集費

集會費

航空便代(校正材料)

通関費

運搬費

広告代

通信費

会史送費

不足金

前略 かねて新羅戎上で発表いたしましたように
 カナダ日本語学校教育会史の出版がなりました。
 あなたは戦前同胞教育のために尽力になりましたので一部を
 内送りいたします。
 内落手の上は内手数をから内一報下さい。
 敬具

一九五四年十月

佐藤 伝

6305 Victoria Rd.,
 Vancouver, B.C.

各位

二伸

各校功勞者名とそのアドレスは旧日本語学校責任者に問合せ、その
 報告に後で発送いたしました。未だ報告のない学校の方々について
 も、成るべく内送りしたいと思っております。どうぞ、そうした方にもあなた
 より内伝え下さい。

内参考までにカナダ日本語学校教育会史編纂出版に關する会計を
 内報告いたします。

△収入の部

金 六八五・八八
 金 四〇・二九
 計金 七七四・一七

△支出の部

金 七二五・〇〇
 金 三九・八〇
 金 一〇・〇〇
 金 一〇・〇〇
 金 九・五〇
 金 七・六七
 金 四・四〇
 金 一・三二
 金 一・七〇
 金 一・六〇
 計金 八四〇・六九
 六六・五二

教育会々計残金
 利子
 篤志家より出版費への援助

日本送金(出版費、荷造、プレートその他)
 編集費
 材料蒐集費
 集會費
 航空便代(校正材料)
 通刷費
 運搬費
 広告代
 通信費
 会史発送費
 不足金

前略 かねて新羅戎上で発表いたしましたように
 カナダ日本語学校教育会史の出版がなりました。
 あなたは戦前同胞教育のためには尽力になりましたので一部を
 内送りいたします。
 内落分の上は内手数数をがら内一報下さい。

一九五四年十月

佐藤 伝

5305 Victoria Ave,
 Vancouver, B.C.

各位

二伸

各校功勞者名とそのアドレスは旧日本語学校責任者に問合せ、その
 報告に後で送付送りました。未だ報告のない学校の方々に
 も、成るべく内送りしたいと思っております。どうかもうした方にもあなた
 より内伝え下さい。

内参考までにカナダ日本語学校教育会史編纂出版に関する会計を
 内報告いたします。

△収入の部

金 六八五・八八
 金 四〇・二九
 計金 七七四・一七

△支出の部

金 七二五・〇〇
 金 三九・八〇
 金 一〇・〇〇
 金 一〇・〇〇
 金 九・五〇
 金 七・六七
 金 四・四〇
 金 一・三二
 金 一・〇〇
 金 一・六〇
 計金 八四〇・六九
 金 六六・五二

教育会々計残金
 利子
 篤志家より出版費への援助

日本送金(出版費、荷造、プレートその他)
 編集集費
 材料蒐集費
 集會費
 航空便代(校正材料)
 通関費
 運搬費
 広告費
 通信費
 会史発送費
 不足金

晚香坡日本
共立語学校

維持会定期總會報告書

会務報告
會計報告
會員名簿
會則

一九五五年 二月十八日

